



---

**IV ETAPA**  
**CONCURSO DE VOLTEIO NACIONAL**  
**CAMPEONATO PAULISTA DE VOLTEIO**  
**PROGRAMA**

**I. - INFORMAÇÕES GERAIS.**

**1. DENOMINAÇÃO DO EVENTO:**

CVN - Concurso de Volteio Nacional  
CPV - Campeonato Paulista de Volteio

**2. - DATA E LOCAL:**

Data: 12 de setembro de 2010.  
Local: Sociedade Hípica Paulista  
Endereço: Rua Quintana 206  
Cidade e estado: São Paulo - SP  
Tel.: (011 )5506-2956

**3. - ENTIDADE ORGANIZADORA:**

Local: Sociedade Hípica Paulista  
Endereço: Rua Quintana 206  
Cidade e estado: São Paulo - SP  
Tel.: (011 )5506-2956

**4. SUPERVISÃO:**

**Confederação Brasileira de Hipismo**  
Rua Sete de Setembro, 81 - 3º andar  
Rio de Janeiro - RJ  
Tel.: (21) 2277-9150  
Site: [www.cbh.org.br](http://www.cbh.org.br)

**Federação Paulista de Hipismo**  
Rua Carmo do Rio Verde, 241 - 10º andar  
São Paulo - SP  
Tel.: (11) 5642-3365 - volteio  
Site: [www.fph.com.br](http://www.fph.com.br)  
E-mail: [volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)



# Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

---

## 5. - COMISSÃO ORGANIZADORA:

Presidente da Confederação Brasileira de Hipismo: Dr. Luiz Roberto Giugni

Presidente da Federação Paulista de Hipismo: Sr. Eduardo Pires Caldeira

Presidente da Sociedade Hípica Paulista: Sr. Sr. Francisco C. de Almeida Leite.

Diretor de Volteio da Confederação Brasileira de Hipismo: Sr. Miguel Martinez

Diretor de Volteio da Federação Paulista de Hipismo: Sra. Maria Cândida Giugni

## II - CONDIÇÕES GERAIS

Este evento é organizado de acordo com:

- (a) Regulamento de Volteio, editado pela CBH em 2010.
- (b) Regulamento e Diretrizes Técnicas, editado pela FPH em 2010.
- (c) Regulamento Geral, editado pela CBH em 2008.
- (d) Regulamento Veterinário, editado pela CBH em 2010.
- (e) Todas as respectivas modificações, contempladas pelas normas em vigor.

## III - OFICIAIS DE CONCURSO

### 1 - JÚRI DE CAMPO:

Presidente do Júri: Damonile Machado

Membro: Sylvie Depalle

Membro: Vicktoriana Khadigia

J.C.: Cap. Márcio Navarro de Camargo

### 2. - JÚRI DE APELAÇÃO:

Sonia Hanssen

### 3. - VETERINÁRIO DO CONCURSO:

Equipe Dr. Fabio Tuna Vieira

### 4. - MÉDICO DO CONCURSO:

Medic Star.



# Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

---

## 5. - FERRADOR DO CONCURSO:

A cargo da SHP.

Obs.: A relação de Oficiais acima mencionados poderá sofrer alterações.

## IV - CONDIÇÕES TÉCNICAS ESPECÍFICAS

### 1. - LOCAL:

O concurso será realizado em ambiente Coberto.

### 2. - PICADEIRO DE COMPETIÇÃO:

Pista Coberta de escola de equitação da SHP. Círculo 25 metros.

### 3. - ÁREA DE AQUECIMENTO:

Pista oficial coberta da Escola de Equitação da SHP - Dois círculos de aquecimento.

### 4. - ESTABULAGEM:

Por conta dos Srs. concorrentes.

Os animais ficarão alojados em baias com serragem, a partir das 8:00h do dia 10 de setembro (sexta-feira) e deverão deixar o local após o término do evento.

O valor da estabulagem é de R\$ 100,00.

As reservas de baias serão aceitas até dia 08/09/2010 (quarta-feira) às 16:00 h.

Reservas com Érika no Tel (011 )5504-6100- fax (011 )5506-2956

A Estabulagem deverá ser paga diretamente a Sociedade Hípica Paulista.

#### Sociedade Hípica Paulista

Sociedade Hípica Paulista  
Banco Itaú – Agência 0741  
C/C.: 63116-2  
CNPJ.: 62.478.938/0001-79



# Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

## V. - INSCRIÇÕES

### 1. - INSCRIÇÃO:

Todas as inscrições deverão ser enviadas, aos cuidados de Vincenzo de Freitas, por fax, (11) 5642-3352, ou e-mail: [volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br), através de sua entidade, para a Federação Paulista de Hipismo, dentro do prazo preestabelecido, acompanhado do comprovante de pagamento.

**As inscrições definitivas encerram-se impreterivelmente 08/09/2010, às 16:00 horas.**

**Os pagamentos realizados fora do prazo acima sofrerão multa de 50% da inscrição e só poderão ser realizados até 1h antes do início da 1ª prova do dia.**

**O sorteio para ordem de entrada será realizado na Reunião de Chefe de Equipes em 09 de setembro, às 11:00 horas. Na sede da FPH**

A Federação Paulista de Hipismo e a Comissão Organizadora somente considerarão válida a inscrição que estiver acompanhada de cópia legível do comprovante de pagamento.

O pagamento das inscrições deve ser efetuado em benefício da Federação Paulista de Hipismo.

Poderão participar volteadores de todo o Estado de São Paulo, porém é necessário que tantos os integrantes das equipes como seus cavalos sejam registrados na Federação Paulista de Hipismo.

## TAXAS

<u>EQUIPES / DUPLAS INDIVIDUAIS</u>	<u>PAGAMENTOS C/DESCONTO ATÉ 08/09/2010</u>	<b>A PARTIR DE 10/09/2010</b>
VOLTEADOR	R\$ 90,00	R\$ 120,00
APRESENTAÇÃO BABY	R\$ 30,00	R\$ 30,00

**OBS: AS RESERVAS TAMBÉM DEVERÃO REALIZAR O PAGAMENTO DA TAXA DE INSCRIÇÃO.**



# Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

---

## TAXA DE REGISTRO FPH

Todos os atletas do Volteio deverão estar registrados no sistema da FPH, para terem sua pontuação no ranking da FPH, onde terão o direito de participar das provas de Volteio Oficiais da FPH.

Atletas não registrados não terão sua pontuação no ranking da FPH e não poderão participar das provas realizadas pela FPH.

Segue os valores das taxas, vigentes para o exercício de 2010:

<b>REGISTRO DE CONCORRENTES (VALIDADE 12 MESES)</b>	<b>R\$ 250,00</b>
<b>REGISTRO DE ANIMAIS (VALIDADE 12 MESES)</b>	<b>R\$ 160,00</b>

OS ATLETAS DEVERÃO PREENCHER A FICHA DE CADASTRO EM ANEXO E ENVIAR JUNTAMENTE COM O COMPROVANTE DE PAGAMENTO PARA A FPH, AOS CUIDADOS DE MICHELLE.

## VI - PAGAMENTOS INSCRIÇÕES:

**ATENÇÃO:** O PAGAMENTO DAS INSCRIÇÕES DEVE SER FEITO EM FAVOR DA FEDERAÇÃO PAULISTA DE HIPISMO.

### 1. - PAGAMENTO DAS INSCRIÇÕES E REGISTROS:

O pagamento das inscrições e registros deverá ser feitos em benefício da:

**Federação Paulista de Hipismo**

**Banco ITAÚ - Agência: 0741**

**Conta Corrente n°.: 12254-3**

**CNPJ n°: 43.638.543.0001/41**

### 2. - FORFAIT:

No caso de *forfait* sem aviso, o volteador será penalizado com multa no valor equivalente ao dobro da Inscrição que será cobrado no ato ou no evento seguinte.

O concorrente será reembolsado em 50% do valor pago a título de inscrição, caso o *forfait* se dê por razões de ordem veterinária. Para tanto, o interessado deverá apresentar ao presidente do júri ou ao Veterinário do concurso laudo médico veterinário, devidamente subscrito por um médico veterinário de sua confiança.

Caso o animal, objeto de *forfait* veterinário, já esteja nas instalações do Clube organizador do evento, o laudo justificativo deverá vir subscrito pelos veterinários do concurso e protocolado na Secretaria até o final do expediente do dia.



## Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

---

### 3. - INTERPOSIÇÃO DE RECURSOS:

O concorrente que se julgar prejudicado por alguma decisão do Sr. Presidente do Júri de Campo, ou qualquer outro Oficial do Concurso, poderá interpor recurso, na forma do Regulamento da FPH e CBH, devidamente acompanhado da taxa recursal, cujo valor corresponderá ao dobro da inscrição.

### VII. - CONDIÇÕES SANITÁRIAS DOS ANIMAIS:

Os animais que ingressarem na área do concurso e participarem do evento deverão apresentar o teste negativo de AIE e atestado de Vacinas contra Encefalomielite e Influenza Eqüina, dentro dos prazos de validade, estes fixados no Regulamento Veterinário, baixado pela CBH.

### VIII - INSPEÇÃO VETERINÁRIA:

Não haverá Inspeção Veterinária..

### IX. - REUNIÃO DE CHEFES DE EQUIPE:

Os Chefes de Equipe, membros e Oficiais do Concurso reunir-se-ão na Sede da FPH, no dia **09/09/2010, às 11:00 horas**, para sorteio da ordem de entrada.

### X. - EXAME ANTIDOPING:

Poderá haver o exame antidoping. O exame será realizado no laboratório do Jockey Clube de São Paulo.

### XI. - COMPETIÇÃO

A competição iniciará com os Exercícios Obrigatórios e a seguir a Série Livre.

A prova será realizada à mão esquerda.

As equipes poderão usar dois cavalos, um para a Série Obrigatória e outro para Série Livre.



# Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

## XII. – PROGRAMAÇÃO

Domingo

12 de setembro de 2010

### CATEGORIA: EQUIPE "E" – EXERCÍCIOS OBRIGATÓRIOS E LIVRES

Formada de 4 a 6 volteadores

Prova nº 01: 12/09/2010 – Início as 10:00hs

### CATEGORIA: INDIVIDUAL "CI, CII, B E A" - EXERCÍCIOS OBRIGATÓRIOS E LIVRES

Prova nº 02: 12/09/2010

Prova nº 03: 12/09/2010

Prova nº 04: 12/09/2010

Prova nº 05: 12/09/2010

### CATEGORIA: APRESENTAÇÃO BABY

Prova nº 06: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "D" E DUPLAS "D" EXERCÍCIOS OBRIGATÓRIOS

Prova nº 07: 12/09/2010

Prova nº 08: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "C" E DUPLAS "C" EXERCÍCIOS OBRIGATÓRIOS

Prova nº 09: 12/09/2010

Prova nº 10: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "B" E DUPLAS "B" EXERCÍCIOS OBRIGATÓRIOS

Prova nº 11: 12/09/2010

Prova nº 12: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "A" E DUPLAS "A" EXERCÍCIOS OBRIGATÓRIOS

Prova nº 13: 12/09/2010

Prova nº 14: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "D" E DUPLAS "D" SÉRIE LIVRE

Prova nº 07: 12/09/2010

Prova nº 08: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "C" E DUPLAS "C" SÉRIE LIVRE

Prova nº 09: 12/09/2010

Prova nº 10: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "B" E DUPLAS "B" SÉRIE LIVRE

Prova nº 11: 12/09/2010

Prova nº 12: 12/09/2010

### CATEGORIA: EQUIPE "A" E DUPLAS "A" SÉRIE LIVRE

Prova nº 13: 12/09/2010

Prova nº 14: 12/09/2010

Rua Sete de Setembro, nº 81 – 3º andar – Centro – Rio de Janeiro – RJ – 20050-005

Tel.: (55 - 21) 2277-9150 – Fax: (55 - 21) 2277-9165

e-mail: [internacional@cbh.org.br](mailto:internacional@cbh.org.br)

Home Page: [www.cbh.org.br](http://www.cbh.org.br)



# Federação Paulista de Hipismo

[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

---

## PREMIAÇÃO

Obs.: Os horários das provas poderão sofrer alteração.

### XII. - PREMIAÇÃO:

Serão oferecidas escarapelas a todos os participantes. Os volteadores até as terceiras colocações receberão medalhas.

**Obs: As Equipes, Duplas e Individuais que não se apresentarem com todos os membros, inclusive Longeur e Reserva não receberão os prêmios e tampouco os pontos computados. As exceções serão analisadas conforme o regulamento da FPH e da CBH.**



Federação Paulista de Hipismo  
[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

## Ficha de Inscrição do Volteio

Evento: IV ETAPA DE VOLTEIO 2010

Data: 12 de setembro de 2010

Local: Sociedade Hípica Paulista

<b>CATEGORIA:</b>	
Individual	
CI (   )	CII (   )
B (   )	A (   )
Duplas	
D (   )	C (   )
B (   )	A (   )
Equipe	
E (   )	D (   )
C (   )	B (   )
A (   )	
(   ) Baby	
Nome(s) do(s) volteador(es):  	
Entidade:	Nome da Equipe:
Nome do Animal / Animal Reserva:	Nº do Passaporte:



Federação Paulista de Hipismo  
[volteio@fph.com.br](mailto:volteio@fph.com.br)

**COMPROVANTE DE PAGAMENTO VOLTEIO**

Fax: (11) 5642-3352 / (11) 5642-3358 / Fone: (11) 5642-3365

Os comprovantes deverão ser enviados neste formulário com todos os campos em destaque obrigatoriamente preenchidos.

Entidade:	Sigla:
-----------	--------

**Referente:**

( ) Registro de Animal - ( ) Registro de Volteador - ( ) Patrocínio  
( ) Inscrição no Evento \_\_\_\_\_

**Comprovante Bancário:**

*Depósitos: Banco: ITAÚ – Agência: 0741 - Conta/Corrente: 12254-3  
CNPJ: 43.638.543.0001/41*

**Cavaleiros e Animais Registrados:**

Volteador	Animal	Categoria	Valor

**Total:**